

文號：1055900003

簽 於 英語教學中心

2016/2/22

主旨：陳「旗勝科技股份有限公司」與本校之產學合作研究案，陳請鑒核。

說明：

- 一、「旗勝科技股份有限公司」與本校共同辦理產學合作研究案，由本中心程昭勳老師擔任計畫主持人，執行時間為民國105年3月2日至105年7月15日，本案總經費為新台幣壹佰貳拾參萬參仟元整。
- 二、合作內容與經費預算如附件一：產學合作合約書。
- 三、研究計畫書如附件二。

擬辦：

- 一、敬請鈞長於「文藻外語大學蓋用印信申請單」上用印(如附件三)。

敬請鈞長於附件三用印。

第 1 頁 共 2 頁

承辦單位	會辦單位	決行
職廖惠貞  英語教學中心主任  英語暨國際學院院長 	會計室   總務處 <small>領據已開立。</small>  研發處 	研發長 

1. 本案合約編號: 語產研字第105020030號，敬請將用印後合約正本送至本組留存。
2. 本案業務費若含臨時人力，敬請依規定辦妥勞健加保，由本案項下支付費用。
3. 本案是半年期計畫，敬請提供期中檢核表。
4. 請於合約截止日後一個月內填報期末檢核表，建議以電子公文檢附期末檢核表及結案報告進行結案。
5. 若合約內容(含預算)有變動，敬請重送簽核。

註：簽署原則由上而下，由左




裝 訂 線

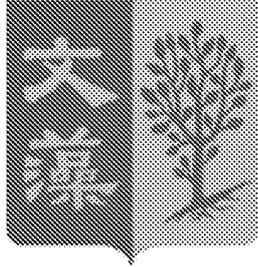
- 二、奉核後，本文將副知研發處，以提供合約編號。
- 三、敬請總務處文書組協助合約書乙式四份用印。
- 四、合約書乙式四份，分別由計畫主持人、旗勝科技股份有限公司、研發處與本中心存執。

裝

訂

線

合約編號：(送用印前必填，簽呈通過後向研究發展處索取編號)



計畫名稱：旗勝科技 105 年度英文能力培訓計畫

簽約單位

甲 方：旗勝科技股份有限公司

計畫聯絡人：洪雅嫻

乙 方：文藻學校財團法人文藻外語大學
英語暨國際學院英語教學中心
文藻外語諮詢顧問管理機構

計畫主持人：程昭勳

計畫共同主持人：林汝穗

執行期間：105 年 03 月 02 日 至 105 年 07 月 15 日

計畫案別：產學合作 產學合作研究 其他：_____

計畫領域：(請計畫主持人填寫，可複選)

- 外語專業服務與訓練 華語及東南亞語教學 非營利組織與社會企
翻譯會展文化觀光導覽 國際商務顧問諮商 全人發展與博雅教
數位內容及智慧生活 藝術設計媒體拍攝 其他：_____

產學合作合約書

簽約日期：105 年 02 月 29 日

文藻學校財團法人文藻外語大學產學合作合約書

旗勝科技股份有限公司（以下稱甲方）為辦理『旗勝科技 105 年度英文能力培訓計畫』計畫（以下稱本計畫）特委託文藻學校財團法人文藻外語大學（以下稱乙方）負責執行，經雙方協議同意訂立本合約書共同遵守。

第一條 計畫內容

為增進旗勝科技員工之英語能力，將從民國 105 年 3 月開始，於旗勝科技小港、大發、麻豆廠區提供英語訓練課程，共開全民英檢初級 7 個班與商用英文 2 個班(詳細時段如下)，課程進行時間為民國 105 年 3 月 02 日至 7 月 15 日，上課時間為晚上 6 點至 7 點 30 分，總計 17 周課程，每周上課兩次。全民英檢班於第 9 周時進行期中測驗(全民英檢初級初試)並於第 17 周進行期末測驗(全民英檢初級複試)；商用英文班於課程第 17 周進行期末測驗(多益模擬試題)。參加全民英檢課程之旗勝科技員工若通過課程期中及期末測驗，則由文藻外語大學英語教學中心發予通過證明。

計畫負責人將於所有課程結束後，完成以全民英檢課程期中期末測驗成果做成報告，並交予旗勝科技一份供參考用。

本計畫所開課程及時間如下：

小港：英檢初級 A 班 - 星期一/星期三
英檢初級 B 班 - 星期二/星期四
英檢初級 C 班 - 星期二/星期五
商用英文班 - 星期三/星期五
大發：英檢初級 A 班 - 星期一/星期三
英檢初級 B 班 - 星期二/星期四
商用英文班 - 星期三/星期五
麻豆：英檢初級 A 班 - 星期一/星期四
英檢初級 B 班 - 星期三/星期五

第二條 計畫執行期間

自民國 105 年 3 月 02 日~7 月 15 日止。

第三條 計畫經費暨撥付

本計畫總經費預估費用為新台幣 1,233,000 元整。(內含乙方行政管理費 10%，相關明細請見附件一)若因甲方報名人數不足，商用英文班由開設 2 班減為 1 班，則預估費用為新台幣 1,110,000 元整。最後商用英文開設班數於開課前一周確定。

本計畫經費經甲乙方約定，撥付方式如下：

付款方式：合作期間，甲方憑乙方開出之請款收據匯付至乙方專戶(銀行：臺灣企銀博愛分行，銀行帳號：00312800012，戶名：文藻學校財團法人文藻外語大學)。

- 一、第一期款：於簽約完成時支付總經費 30%。
- 二、第二期款：於初試結束再支付總經費 30%。
- 三、第三期款：於依約完成工作時支付總經費 40%。

第四條 計畫內容之變更

- 一、本計畫應由乙方負責執行，不得委託或轉包其他機構辦理。
- 二、本計畫甲或乙方如有變更之必要時，應於執行期間屆滿前一個月內，敘明理由經雙方同意後執行。

第五條 計畫成果之歸屬

本計畫之成果歸屬於乙方所有，但於計畫執行完成後，得授權甲方使用，其授權方式另訂之；乙方得在適當保密原則下發表相關教學性之論文。

第六條 保密協訂

本計畫執行期間雙方均應遵守基本保密措施，以防第三者惡意竊取本計畫之執行成果。

第七條 計畫之驗收

乙方應於計畫執行期間屆滿後一個月內，依合約之規定完成計畫內容之驗收。

第八條 爭議之處理

雙方因履約所生之爭議，悉依契約及相關法律之規定，本諸誠信解決之。

因本約涉訴訟時，雙方同意以台灣高雄地方法院為第一審管轄法院。

第九條 其他

一、本合約計正本二份，雙方各執乙份，副本二份，由乙方保存以為憑證。

二、本合約自雙方代表或其指定之人簽署後溯自計畫執行日起生效。

立合約人

甲 方：旗勝科技股份有限公司

代表人：門田利晴

統一編號：22102950

業務單位：人資部 人力資源課

業務代表人：洪雅嫻

地 址：高雄市小港區中亨街 48 號

乙 方：文藻學校財團法人文藻外語大學

代表人：周守民

統一編號：76000424

執行單位：英語教學中心

專案主持人：程昭勳

地 址：高雄市三民區民族一路 900 號

中 華 民 國 1 0 5 年 2 月 2 9 日

**旗勝科技 105 年度英文能力培訓計畫
費用明細表**

班級	項目	單價	規格	金額
全民 英檢班	計畫主持人費	60,616	*1 筆	59,485
	教師鐘點費	1,570	*3 小時*17 周*7 班	560,490
	二代健保補充保費	11,841	*1 筆	11,841
	行政費	95,000	*1 筆	95,000
	車馬費(小港/大發)	400	*17 周*2 次*5 班	68,000
	車馬費(麻豆)	1,000	*17 周*2 次*2 班	68,000
	教材費	384	326	125,184
				小計
商用 英文班	計畫主持人費	17,600	*1 筆	17,270
	教師鐘點費	1,600	*3 小時*17 周*2 班	160,140
	二代健保補充保費	3,390	*1 筆	3,390
	行政費	24,000	*1 筆	24,000
	車馬費	400	* 17 周*2 次*2 班	27,200
	教材費	650	20	13,000
				小計
總計				1,233,000

旗勝科技股份有限公司
『旗勝科技 105 年度英文能力培訓計畫』計畫書

單位	英語教學中心	職級	專案講師	姓名	程昭勳
計劃執行時間	自民國 105 年 03 月 02 日至民國 105 年 07 月 15 日				
計劃名稱	旗勝科技股份有限公司『旗勝科技 105 年度英文能力培訓計畫』計畫				
合作企業 計畫聯絡人	洪雅嫻	聯絡電話	06-5714493 ext 533		
人事費	73,916 (若商用英文班只開一班，則為 64,916)				
業務費	1,035,784 (若商用英文班只開一班，則為 934,084)				
管理費	123,300 (若商用英文班只開一班，則為 111,000)				
共計	1,233,000 (若商用英文班只開一班，則為 1,110,000)				

執行核銷時請參考「學校經費核銷應注意事項」，若有關核銷相關問題可詢問會計室。

各項費用可編列內容

人事費：主持人費、協同主持人費、研究員、專兼任研究助理費、專任助理勞健保費

業務費：出席費、稿費、講座鐘點費、問卷費、印刷費、資料蒐集費、電子計算機使用費、旅運費(國內)、工讀費、勞退金

雜支：如文具用品等

計畫摘要

本計劃目的為協助旗勝科技股份有限公司各單位主管，工程師及管理師加強英語能力，期能讓各單位工作人員能清楚有效地與外國客戶及廠商溝通及討論工作事宜。

本計劃共開設全民英檢初級班 7 班，商用英文班 2 班(或 1 班)，本計畫開始前，已對旗勝科技股份有限公司工程師管理師級職以上之工作人員進行前測(語產學字第 104120246)，前測未通過之員工將參加全民英檢初級班之課程，通過前測知員工則自由參加商用英文班之課程。全民英檢初級班與商用英文班皆為 17 週之課程。全民英檢班學員將於第 9 周進行期中測驗，第 17 周進行期末測驗。商用英文班於第 17 周進行期末測驗。

課程結束後，將以全民英檢班學員之期中測驗成績探討學員所上之課程是否有助

其英文能力之提升，同時也將以量化及質化的問卷研究上課學員對於課程之看法，也將深入研究課程與他們工作所需之英文需求之關聯。

計畫內容

(一) 計畫之背景及目的

旗勝科技股份有限公司為一手機零件製造商，其客戶多為國際手機大廠，如 Apple 及 HTC，故其工作人員時常必須使用英文與外國客戶聯繫或溝通。然而，限於現職工作人員多數為專業技術人員，英文能力有限，無法清楚有效地與外國客戶廠商溝通，因此旗勝科技希望藉由與文藻外語大學合作，提升其工作人員之英語能力，進一步加強其員工之英語基礎與溝通能力，從而提升其與客戶之合作關係與機會。

(二) 執行優勢

旗勝科技股份有限公司為一手機零件製造商，具有先進的手機零件製程，同時其母公司為日商企業，相信未來旗勝科技股份有限公司與文藻外語大學能有更多有建設性之合作機會。

(三) 研究方法、進行步驟說明：

本研究同時採用量化於質化之數據，資料收集完畢後將採用 SPSS 之 T 檢定測量成效。同時也將分析問卷之結果並找出旗勝科技員工實際之英文相關需求與最佳之提供協助的方式。

(四) 預期完成之工作項目及成果：

本計畫課程結束後，將以全民英檢班學員之期中測驗成績探討學員所上之課程是否有助其英文能力之提升，同時也將分析前測與後測之問卷結果討論課程成效以及旗勝科技員工實際之英文相關需求與最佳之提供協助的方式。

此計畫成果可增進英文教育與產業之間的連結，讓學校針對業界的的需求提供更有效直接的幫助或解決方式。

參加本計畫之老師將可更加了解業界工作人員英語之需求，增加自身之專業能力，更能有機會檢視自身教學是否有效地幫助學生面對進入職場後所面對的挑戰及英文需求。

產學計畫之需求性（請就產業、技術或知識服務等構面，說明本產學計畫係為解決何種問題）。

本產學計畫可協助解決企業員工英文溝通相關之困難，使其員工更加清楚明瞭地透過英文與國際客戶或合作夥伴聯繫溝通。

